

Mode d'emploi original – Arebos Endoscope

AREBOS

Endoscope avec connexion USB

AR-HE-RK710USB



Suivez bien toutes les mesures de sécurité contenues dans ce mode d'emploi afin de vous assurer une utilisation en toute sécurité.

CE

Merci de votre confiance en AREBOS.

Contenu

1. Règles Générales de Sécurité.....	3
1.1 Explication des symboles.....	3
1.2 Consignes générales de sécurité.....	3
1.3 Entretien du système d'inspection	4
1.4 Environnement de travail	4
2. La liste de pièces	5
2.1 Accessoires.....	5
2.2 Boîtier électrique.....	6
3. Guide de démarrage rapide	8
3.1 Recharger la batterie.....	8
3.2 Mise en service.....	8
3.3 Examinez le joint en caoutchouc et montez SKID.	9
3.3.1 Examinez le joint en caoutchouc au fond de la caméra.	9
3.3.2 40 mm SKID et 23 mm tête de caméra	9
3.3.3 80 mm SKID et 23 mm tête de caméra	9
4. Enregistrement et menu.....	10
4.1 Insérer la carte mémoire SD	10
4.2 Boutons AV1 & AV2.....	11
4.3 Enregistrer une vidéo	11
4.4 Prendre une photo	11
4.5 Lecture d'une vidéo.....	12
4.6 Regarder une photo	12
4.7 Menu.....	13
4.8 Réglage d'enregistreurs.....	14
4.9 Réglage du système.....	15
4.10 Suppression des fichiers	15
4.11 Agrandir ou rapetisser l'image	16
5. Mode d'emploi pour la résolution des problèmes	16
6. Indications de recyclage	18
6.1 Recyclage et emballage	18
6.2 Recyclage des anciens appareils.....	18
6.3 Signification du symbole « poubelle »	18

Merci d'avoir acheté notre produit. Veuillez lire le mode d'emploi avec attention avant d'utiliser le produit pour la première fois. Si vous devez céder ce produit à un tiers, joignez-y le mode d'emploi.

1. Règles Générales de Sécurité

1.1 Explication des symboles



Ce produit **ne doit pas** être jeté avec les ordures ménagères !



Le marquage CE indique qu'un produit correspond aux dispositions légales des normes européennes et qu'il sera autorisé à être commercé.



Avertissement ! Pour éviter une décharge électrique, mettez la perceuse à l'intérieur pendant le chargement.



Avertissement! N'utilisez que l'entrée 240 V AC-la sortie (DC 12,6 V, 1000 mA-chargeur).
Chargez l'accumulateur avant l'usage !



Avertissement ! N'utilisez pas le branchement UBS et le branchement SD en même temps !

1.2 Consignes générales de sécurité

- Lisez attentivement ce mode d'emploi avant l'usage de l'appareil.
- N'exposez pas l'appareil à un degré élevé d'humidité ambiante ou à une température extrême, car ça peut endommager l'appareil.
- Ne laissez pas tomber l'appareil, car ça peut l'endommager.
- La garantie s'annule, s'il y a des dégâts ou l'appareil est désassemblé par l'utilisateur.
- N'enlevez pas la carte mémoire SD pendant l'enregistrement en vidéo ou la lecture d'un vidéo, car ça peut endommager l'appareil ou la carte mémoire SD.
- Pensez à la conservation de données régulière.
- N'essayez pas d'insérer, utiliser ou charger une batterie qui n'est pas appropriée pour ce système d'inspection.
- N'utilisez que le bloc d'alimentation sur les surfaces plates sans une couverture. Il faut qu'il y ait l'air et la circulation d'air autour l'appareil. La température ambiante maximale est 50°C.
- Tenez le système d'inspection et ses accessoires à l'écart des bébés, jeunes enfants et

enfants. En particulier les petites pièces comme les cartes mémoires et les batteries peuvent être démontés et avalés très vite.

- N'utilisez que les pièces originales pour exclure des risques de santé possibles et des dégâts au matériel et pour respecter les dispositions légales.
- N'utilisez pas les lampes LED près de l'œil des hommes ou des animaux pour éviter des blessures. Ça vaut en particulier pour les bébés, les jeunes enfants et les enfants.
- Dans les cas rares les batteries Li-Ion, qui sont dans le système d'inspection peuvent exploser, si un matériel conducteur comme les bijoux, les clés ou les colliers de perles entre en contact avec les pôles libres. Le matériel peut fermer un circuit électrique et devenir très chaud. Prêtez attention pendant le maniement des batteries, en particulier si vous les mettez dans votre poche, sac ou autres récipients contenant des objets métalliques. Dans ce cas il peut y avoir des dégâts, blessures ou brûlures. Essayez de ne pas mettre les batteries au rebut par les brûler, car elles peuvent exploser.

1.3 Entretien du système d'inspection

- Gardez le système d'inspection toujours dans le sac correspondre ou la housse, pour protégez-le de poussière, éclaboussures ou collisions.
- Pour changer la batterie ou la carte mémoire, vous devez ouvrir la couverture correspondre. Ouvrez-la prudemment pour éviter des dégâts au système d'inspection.
- Mettez les batteries et le système d'inspection au rebut conformément aux dispositions de votre pays.
- L'eau peut occasionner un choc électrique ou feu. Alors gardez les batteries à un lieu sec.
- Si une pièce devient mouillée, essuyez-la sèche très vite avec un chiffon.
- Ne laissez tomber le système d'inspection, ni le frappez ni l'agitez. L'utilisation du système inappropriée peut occasionner des dégâts de la carte électronique à l'intérieur ou une déformation de la lentille.
- N'utilisez pas pour le nettoyage d'appareil des détergents agressif, des solutions de nettoyage ou des produits chimiques.
- Nettoyez le système d'inspection avant filmer ou photographier pour éviter des images floues. Utilisez pour le nettoyage de la lentille un pinceau ou un chiffon doux.
- Faites que possible une copie de sécurité des vidéos et photos de la carte mémoire sur l'ordinateur pour éviter une perte de données. Les cartes mémoires ne sont pas des dispositifs de stockage à long terme. Avant la première utilisation de la carte mémoire, c'est recommandé de la formater par le système d'inspection.
- Enlevez la protection en écriture (si disponible). Autrement les données sont protégées sur la carte mémoire et on ne peut pas la formater ou changer.



1.4 Environnement de travail

- La température de travail du système est entre -10°C - 50°C. Il est normal que la durée de vie soit plus courte si la température est faible.
- La capacité de la batterie du système d'inspection est réduite par charge/vidage.
- Le stockage à une température trop haute ou trop basse peut occasionner une perte de puissance. Par conséquent, la durée de vie d'appareil peut être réduit très remarquablement.
- Il est normal que le système devienne chaud pendant l'usage, car le châssis conduit la chaleur.

2. La liste de pièces

2.1 Accessoires

Pièce	Image	Description
Tête de caméra et skids		<p>Taille du caméra : \varnothing 23 x 120 mm Taille du capteur : 6,35 mm Angle de vision : 120° Courant de caméra : 100 mA Alimentation de caméra : DC 12V Lumière de caméra : 12 LEDs blanches Lampes LED réglables Pixels totales : PAL : 720 x 576; NTSC : 720 x 480 Verre Caméra Matériel : Verre saphir Matériel Châssis Caméra : Alliage d'aluminium Étanchéité : IP68 Couleur Caméra : Noire et argent</p>
Tête de caméra et skids		<p>\varnothing 40 mm Skid \varnothing 80 mm Skid</p>
Coffret électrique		<p>DVR-Alimentation électrique : 12V DVR-Courant : 200 mA Support de mémoire : Carte mémoire SD (max 256 GB) Horloge digitale et calendrier numérique Indication de niveau de charge DVR pixels totales : 720X576 (D1) Enregistrement d'un photo ou vidéo Format du film : MP4 USB stick (max 256 GB) AVI1 et AVI2 manuel</p>
Guide câble		<p>Taille du câble : \varnothing 320 x 105 mm Matériel du fil : Fibre de verre Longueur de fibre de verre : 20 m (max. 50m) Diamètre de fibre de verre : \varnothing 5 mm Couleur de fibre de verre : jaune rouge noire bleue</p>
Chargeur		<p>Input : AC 100-240 V 50/60Hz Output : DC 12,6 V / 1000 mA DC Diamètre de connecteur : 2,1 mm</p>
Moniteur		<p>Taille Moniteur : 7 pouce TFT moniteur couleur Moniteurs pixels totales : 800 x 480 Moniteur alimentation électrique : DC 12V Osd Langue : Anglais Indication de niveau de batterie Au-dessus, Au-dessous, à gauche, à droite réglable 16:9 & 4:3 Modèle Inclusive le pare-soleil</p>

<p>Li-Ion Batterie</p>		<p>Puissance totale : 14W Durée de charge : 5 Stunden Tension de protection : 8.1 V Durée de service : \geq 260 minutes</p>
<p>Câble de raccordement</p>		<p>Taille : \varnothing 5 x 1500 mm GX16-6 et GX16-6 charge d'air</p>
<p>Valise</p>		<p>Taille : 480 x 415 x 200 mm Matériel : Fireboard et alliage d'aluminium Poids vide : 3,4kg</p>
<p>Carton</p>		<p>Taille : 490 x 210 x 465mm Taille : 515 x 425 x 450 mm Matériel du carton : A = A papier</p>



2.2 Boîtier électrique





1	AV1/AV2 Interrupteur	11	Menu à gauche
2	Signal caméra Connecteur câble	12	Menu en retour
3	Vidéo Output	13	Menu
4	Répertoire d'enregistrement	14	Réglage de puissance
5	Enregistrement/Arrêt d'enregistrement	15	Prise de chargement
6	Menu en haut	16	Prise microphone
7	Menu OK/pause/déclencher	17	Prise casque
8	Menu à droite	18	Prise USB
9	Menu en bas	19	Lecteur de carte SD
10	LED Régleur de luminosité		

Ordre d'utilisation

- Appuyez ▲, pour allumer l'USB, il va montrer 
- Appuyez encore une fois ▲, pour éteindre l'USB,  disparaît.

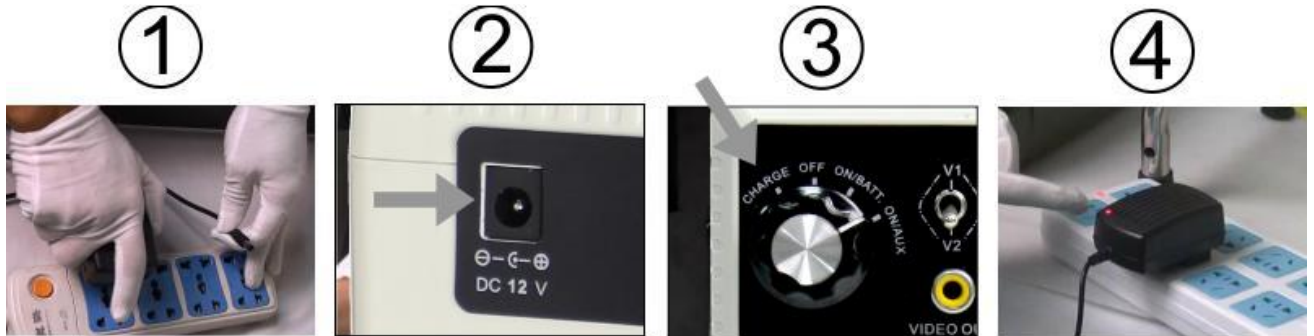
Attention :

- Eteignez l'appareil avant de débrancher la connexion USB.
- N'utilisez pas la connexion USB et la carte SD en même temps.

3. Guide de démarrage rapide

3.1 Recharger la batterie

- Chargez avec la prise. L'indication du chargeur allumera en vert (1).
- Branchez le connecteur au connecteur du boîtier électrique (2).
- Tournez le bouton en position « CHARGE » (3).
- L'indication du chargeur allumera en rouge. Quand la batterie Li-Ion est chargée complètement, l'indication du chargeur allumera en vert (4).



3.2 Mise en service

- Ouvrez la valise et élargissez le pare-soleil (1).
- Reliez la caméra avec le guide-câble (2).
- A la fin branchez au boîtier (3).



- Branchez l'autre fin du câble de raccordement au guide-câble (4).
- Tournez le bouton sur la position « ON/BATT » (5).
- Commutez à AV1 (6).

④



⑤



⑥



3.3 Examinez le joint en caoutchouc et montez SKID.

3.3.1 Examinez le joint en caoutchouc au fond de la caméra.

3.3.2 40 mm SKID et 23 mm tête de caméra

- Insérez SKID dans la tête de caméra (1).
- Fixez SKID par un tournevis par serrez les vis (2).
- Montage de SKID fini (3).

①



②



③



3.3.3 80 mm SKID et 23 mm tête de caméra

- Insérez SKID dans la tête de caméra (1).
- Fixez SKID par une tige filetée par serrez les vis (2).
- Montage de SKID fini (3).

①



②



③



4. Enregistrement et menu

4.1 Insérer la carte mémoire SD



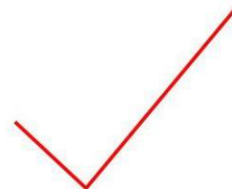
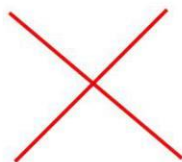
①



②

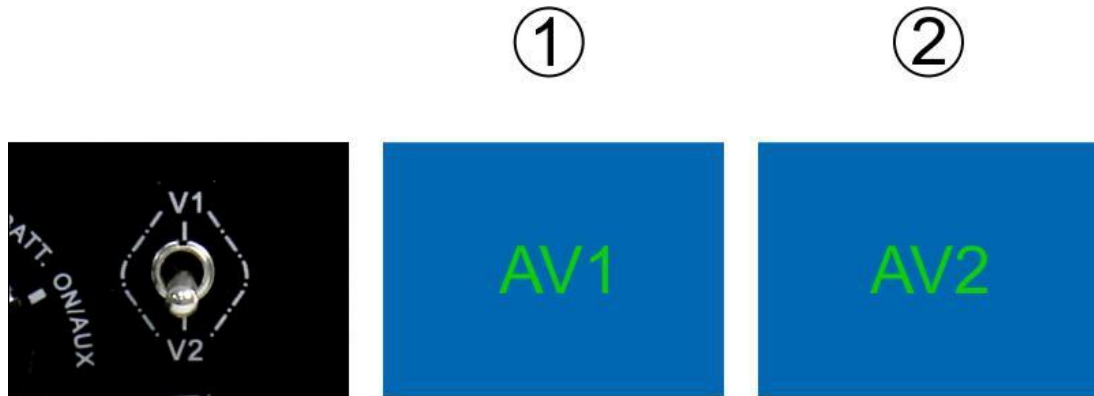


- **Avertissement!** Vérifiez l'orientation de la carte SD et mettez-la comme montrée ci-après.



4.2 Boutons AV1 & AV2

- Poussez la touche AV1/AV2 sur l'écran pour commuter au mode AV1 ou AV2.
- Dans le mode AV1 vous pouvez prendre des photos et enregistrer des vidéos. Dans le mode AV2 l'appareil ne peut que surveiller.



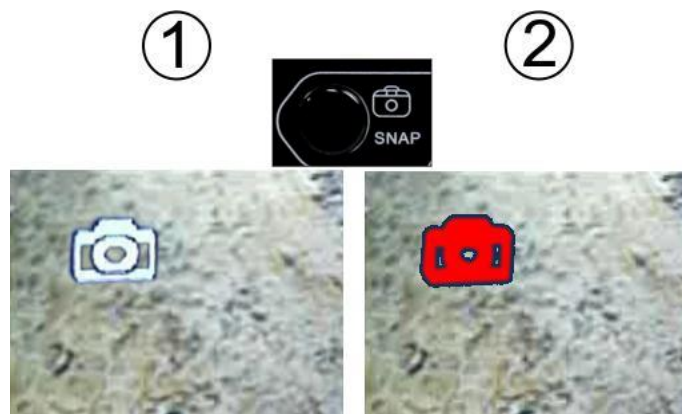
4.3 Enregistrer une vidéo

- Poussez le bouton « REC » pour démarrer l'enregistrement de la vidéo (1 & 2).
- Poussez une autre fois le bouton « REC » pour terminer l'enregistrement (3).



4.4 Prendre une photo

- Poussez le bouton « SNAP » pour prendre une photo.

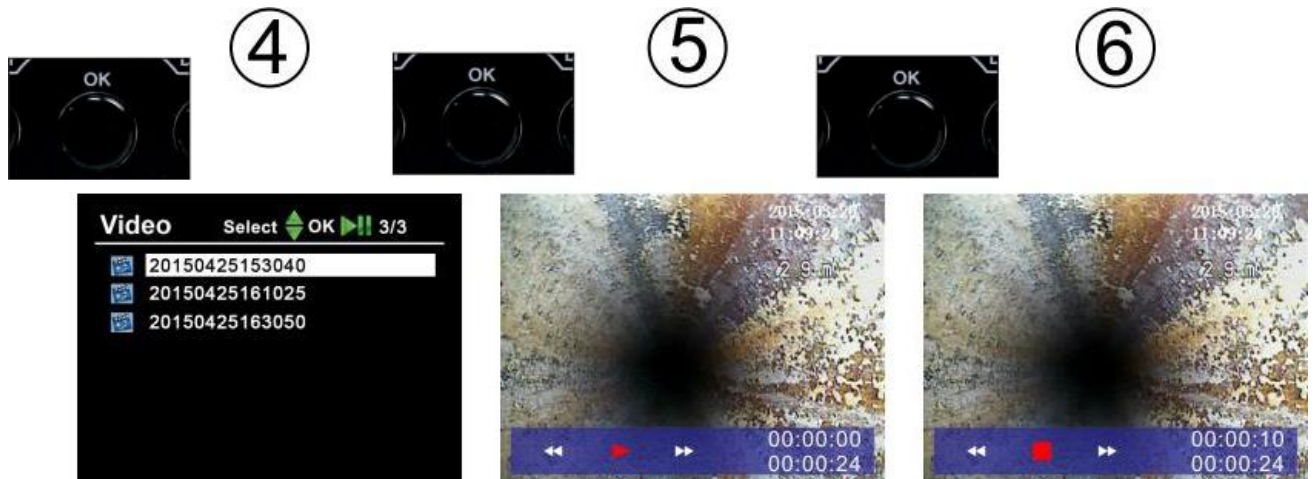


4.5 Lecture d'une vidéo

- Poussez le bouton „RECORDING DIRECTORY (Répertoire d'enregistrement).
- Poussez le bouton « OK » pour ouvrir le dossier des vidéos.



- Choisissez la donnée souhaitée (4).
- La vidéo sera lu sur le moniteur (5).
- Poussez le bouton « OK » pour s'arrêter (6).



4.6 Regarder une photo

- Suivez les mêmes étapes comme dans le chapitre « Lecture d'une vidéo ».





4.7 Menu

- Poussez la touche « Menu » pour atteindre le menu principal.



Réglage d'enregistreurs



Réglage du système



Lecture d'événements

4.8 Réglage d'enregistreurs



- Mode de travail
 - Vidéo : Enregistrer des vidéos
 - Photo : Prendre des photos
 - Audio : Enregistrement audio
- Détection de mouvement
 - OFF : Arrêter la détection de mouvement
 - ON : Allumer la détection de mouvement
- Sensibilité
 - Haut : Sensibilité élevée
 - Moyen : Sensibilité moyenne
 - Bas : Sensibilité la plus faible
- Résolution
 - 720X576
 - 720X480
 - 640X480
- Qualité visuelle
 - Haut : Résolution supérieure
 - Moyen : Résolution standard
 - Bas : Résolution basse
- Horodateur
 - Off : L'horodateur n'est pas indiqué sur l'écran.
 - On : L'horodateur est indiqué sur l'écran.
- Durée de la vidéo

Durée de l'enregistrement de la vidéo :

 - 5 minutes
 - 10 minutes
 - 15 minutes
 - 30 minutes
 - 60 minutes

- FPS Set
 - 15 FPS : 15 images par seconde
 - 30 FPS : 30 images par seconde
- Volume sonore d'enregistrement audio
 - Le travail dans le mode d'enregistrement audio : On peut choisir entre 10 niveaux.
- Écraser
 - Off : L'enregistrement s'arrête dès que l'espace de stockage est rempli.
 - On : L'enregistrement écrase les données vidéo vieilles si l'espace de stockage est rempli.

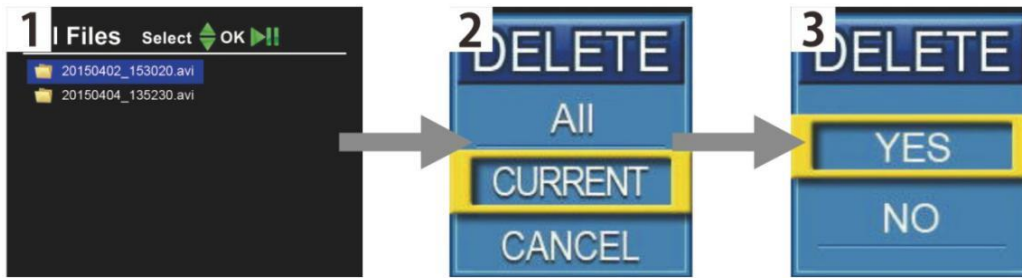
4.9 Réglage du système



- Langue :
Choisissez la langue opérationnelle.
- Date/Temps :
Réglez la date et le temps, poussez OK pour confirmer.
- Vidéo output :
Choisissez PAL ou NTSC dépendant du moniteur et TV vidéo output.
- Format :
 - Non : Le système ne formate pas la carte mémoire SD.
 - Oui : Le système formate la carte mémoire SD. (Attention : S'il vous plaît, assurez les données sur la carte mémoire SD avant l'usage.)
- Mise à jour micro-logicielle nécessaire :
 - Non : Le système n'exécute pas la mise à jour du microprogramme.
 - Oui : Le système exécute la mise à jour du microprogramme.
- Information d'espace de stockage
 - Complet : Pleine capacité de la carte mémoire SD.
 - Libre : Capacité inutilisée de la carte mémoire SD.
- Réglage de base
 - Non : Les mêmes réglages comme précédemment.
 - Oui : Réinitialisation du système.
- Version:
 - Booc: 12.11.05 (Softversion)

4.10 Suppression des fichiers

- S'il vous plaît, assurez-vous si vous voulez supprimer vraiment tous les fichiers ! Les fichiers ne peuvent pas être retrouver après la suppression !



- Poussez la touche « Playback » pour trouver des fichiers.
- Sélectionnez « Menu » pour sélectionner les fichiers à supprimer. Soit tous soit un seul.
- Poussez « OK » pour les supprimer.

4.11 Agrandir ou rapetisser l'image (10 niveaux)

- Appuyez sur le bouton de navigation à la droite pour agrandir l'image.



ZOOM

10



- Appuyez sur le bouton de navigation à la gauche pour rapetisser l'image.



ZOOM

0



5. Mode d'emploi pour la résolution des problèmes

Les défauts souvent et les réparations

- Vidéo sans son
 - Le microphone n'est pas branché ou le microphone est défectueux.
 - Les écouteurs ne sont pas branchés ou les écouteurs sont défectueux.

- Le boîtier électrique DVR est endommagé.
- L'entrée des lettres ne marche pas
 - Trop court après le redémarrage du boîtier électrique
 - Dégât au connecteur USB du boîtier électrique
 - Dégât au clavier
 - Dégât au circuit imprimé du boîtier électrique
- La saisie fonctionne mais il n'y a pas d'image
 - 1,5 m câble de raccordement n'est pas connecté
 - La caméra ou l'installation de la caméra est endommagée
 - En poussant de F2 vous avez changé en mode sans image, appuyez F3 pour retourner
 - Le circuit imprimé du boîtier électrique est défectueux
- Erreur dans l'indication du temps
 - La plaque DVR du boîtier électrique est défectueux
- Aucune image en mode AV1, lecture normale en mode AV2
 - DVR du boîtier électrique est défectueux.
- Aucune image en mode AV1 et AV2
 - 1,5 m câble de raccordement connecte le guide-câbles et le boîtier électrique
 - La tête de caméra est serré trop forte
 - Le connecteur du boîtier électrique, qui est branché au moniteur, est relâché.
 - Le moniteur est endommagé.
 - Le boîtier électrique DVR est endommagé.
- La batterie ne recharge pas
 - Le chargeur n'est pas bien inséré ou le connecteur AC est endommagé.
 - S'il vous plaît, n'utilisez pas un chargeur non-original
 - Le chargeur est endommagé
 - La batterie Li-Ion est endommagé
- La batterie décharge rapidement
 - Utilisez une batterie chargée complètement
 - La puissance de la batterie est faible
- La carte mémoire SD ne marche pas
 - La carte mémoire SD n'est pas insérée correctement
 - L'interrupteur de la protection en écriture de la carte mémoire SD est ouverte.
 - La carte mémoire SD est rempli, s'il vous plaît, remplacez la carte mémoire SD ou déplacez les fichiers sur un moyen de stockage libre.
 - Le lecteur de la carte mémoire SD est endommagé.
- Allumé, mais aucun courant
 - La batterie n'est pas connectée
 - La sécurité n'est pas installée ou tombée en panne
 - Le boîtier électrique DVR est endommagé
- L'indication normale, mais la caméra LED ne marche pas
 - La caméra n'est pas installée correctement
 - La tête de caméra est endommagée
 - Le guide-câbles est endommagé
 - Le circuit imprimé du boîtier électrique est endommagé
- Moniteur ne montre pas l'affichage
 - Le moniteur n'est pas allumé

- Le moniteur n'est pas connecté
- Le moniteur est endommagé
- Le boîtier électrique est endommagé

6. Indications de recyclage

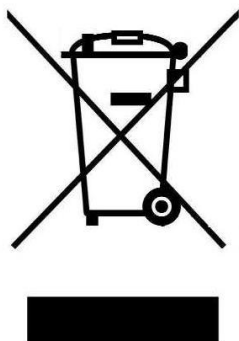
6.1 Recyclage et emballage

- Veillez à respecter les directives et recommandations en vigueur dans votre région pour le recyclage de l'emballage. Parfois, l'emballage peut contenir des sachets en plastiques - veillez attentivement les tenir éloignés des enfants. Il y a risque de suffocation !

6.2 Recyclage des anciens appareils

- Recyclez vos anciens appareils conformément aux directives et recommandations locales concernant le traitement des déchets.

6.3 Signification du symbole « poubelle »



Le symbole de la poubelle barrée sur les piles ou les accumulateurs indique qu'ils ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères en fin de vie. Si les piles ou les accumulateurs contiennent du mercure (Hg), du cadmium (Cd) ou du plomb (Pb), vous trouverez le symbole chimique correspondant sous le symbole de la poubelle barrée. Vous êtes légalement tenu de rapporter les piles et accumulateurs usagés après utilisation. Vous pouvez le faire gratuitement dans un magasin de détail ou dans un autre point de collecte près de chez vous. Les adresses des points de collecte appropriés peuvent être obtenues auprès de votre ville ou de votre administration locale.

Les piles peuvent contenir des substances qui sont nocives pour l'environnement et la santé humaine. Il convient d'être particulièrement prudent lors de la manipulation de piles contenant du lithium en raison des risques particuliers qu'elles présentent. La collecte séparée et le recyclage des piles et accumulateurs usagés visent à éviter les effets négatifs sur l'environnement et la santé humaine.

Veillez éviter autant que possible la production de déchets à partir de vieilles piles, par exemple en préférant les piles à longue durée de vie ou les piles rechargeables. Veillez éviter de jeter des déchets dans les espaces publics en ne laissant pas de piles ou d'équipements électriques et électroniques contenant des piles. Veillez envisager des moyens de réutiliser une batterie au lieu de la jeter, par exemple en la reconditionnant ou en la réparant.

Vous pouvez également trouver de plus amples informations sur la loi sur les piles sur Internet à l'adresse www.batteriesgesetz.de.

Vous pouvez également visiter notre site web www.arebos.de pour découvrir les autres options de retour que nous avons créées.

Notre numéro de service à la clientèle : +49 (0) 931-45232700

Déclaration de conformité EU

Nous,

Canbolat Vertriebs GmbH, Gneisenaustraße 10-11, 97074 Würzburg, Allemagne

déclarons par la présente que les appareils décrits ci-après respectent les exigences des directives européennes en matière de sécurité et de santé, de par leur conception et leur construction aussi bien que par les mesures prises par nous relativement au transport.

Nom du produit : Arebos Endoscope avec connexion USB

Numéro d'article : 4260551589454

Numéro de modèle : AR-HE-RK710USB

La présente déclaration de conformité perd toute validité en cas de toute modification de l'appareil effectuée sans notre accord.

Vérfifié après :

EU Norme :

IEC62321-4:2013

EN 61000-3-2:2014

IEC62321-5:2013

EN 61000-3-3:2013

IEC62321-6:2015

EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013

IEC62321-7:2015

EN 55032:2015+AC:2016

EN55024:2010+A1:2015

EN 550535:2017

Date/Signature du fabricant/Lieu :

Würzburg, 4 février 2021



Signature :

Korhan Canbolat, Informaticien diplômé, gérant

Représentant du présent mode d'emploi/de ces données techniques :

Korhan Canbolat, Informaticien diplômé, gérant

Adresse du bureau :

Canbolat Vertriebs GmbH

Gneisenaustraße 10-11

D-97074 Würzburg

L'adresse de retour figure dans l'impressum : <https://www.arebos.de/impressum/>

Numéro d'identification de TVA : DE 263752326

Le tribunal de l'inscription au registre du commerce est Würzburg, HRB 10082

N° Inscr. DEEE : DE 61617071